

TO WHOM IT MAY CONCERN

AUTHORIZATION

Date: 1st October 2013

Whereas Aebi Schmidt International AG, a company of the ASH Aebi Schmidt Group, a supplier duly organized under the laws of Switzerland, who is established and reputable supplier of road winter- and summer maintenance equipment having its principal place of business at:

Zürcherstrasse 310
CH-8500 Frauenfeld

hereby confirm that

UAB Komuva
Saltini 4 g. 1-28
LT-03214 Vilnius / Lithuania

is Aebi Schmidt exclusive sales partner representing us and making procurement decisions of the Aebi Schmidt products that we manufacture, supply.

UAB Komuva has the exclusive right to offer the Republic of Lithuania Aebi Schmidt and sell products for the maintenance of winter and summer season and airport maintenance products, including spare parts for these products. UAB Komuva has the exclusive right to perform the Republic of Lithuania Aebi Schmidt products, repair and maintenance.

Aebi Schmidt International AG guarantees that the above is not granted exclusive rights to any other entity, except UAB Komuva

Kind regards,

Aebi Schmidt International AG


Jasmin Konecek
Sales Support & Export Processing


Joachim Schwope
Area Manager

/Įmonės logotipas/

„Aebi Schmidt International” AG
Zurcherstrasse 310
CH - 8500 Frauenfeld
Adresas korespondencijai:
Thurgauerstrasse 40, CH - 8050 Ciurichas

Vertimas iš anglų kalbos
Telefonas +41 71 626 91 12
Faksas +41 71 626 91 11
www.aebi-schmidt.com

SUINTERESUOTIEMS ASMENIMS

ĮGALIOJIMAS

Data: 2013 m. spalio 1 d.

„ASH Aebi Schmidt Group” grupių įmonė „Aebi Schmidt International” AG, pagal Šveicarijos įstatymus tinkamai įsteigta patikima tiekėja, tiekianti kelių priežiūros įrangą žiemos ir vasaros laikotarpiams, kurios pagrindinė būstinė yra:

Zurcherstrasse 310
CH-8500 Frauenfeld

šiuo patvirtina, kad

UAB „Komuva”
Šaltinių g. 1-28
LT-03214 Vilnius / Lietuva

yra išskirtinis „Aebi Schmidt” pardavimų partneris, atstovaujantis mus ir priimančias sprendimus dėl „Aebi Schmidt” pagamintos produkcijos tiekimo.

UAB „Komuva” turi išskirtinę teisę siūlyti ir pardavinėti „Aebi Schmidt” produkciją, skirtą techninės priežiūros darbams vasarą ir žiemą bei oro uosto techninės priežiūros produkciją, įskaitant atsargines šių produktų dalis. UAB „Komuva” turi išskirtinę teisę atlikti „Aebi Schmidt” produkcijos remontą ir techninę priežiūrą Lietuvos Respublikoje.

„Aebi Schmidt International” AG užtikrina, kad aukščiau nurodytos išimtinės teisės suteikiamos tik UAB „Komuva”.

Pagarbiai,

„Aebi Schmidt International” AG

/Parašas/

Jasmin Konecek
Pardavimų palaikymas ir eksportas

/Parašas/

Joachim Schwoppe
Regiono vadybininkas

Aš Vilniaus miesto vertimų biuro vertėjas, Martynas Bartkevičius, prisiimu atsakomybę už atlikto vertimo teisingumą.

I, Martynas Bartkevičius, a translator of Vilnius City translation agency, assume all responsibility for authenticity of the translation.



Susegta ir antspaudu patvirtinta 2 psl.
Fastened and sealed 2 pages.
Сшито и заверено печатью 2 стр.
Spięto i potwierdzono pieczęcią 2 str.
Geheftet und gestempelt 2 Seiten.

www.vertimuguru.lt
Vertimų biuras/Translation agency

**VERTIMŲ BIURAS
TRANSLATION AGENCY**
Ozo g. 20/Gelvonų g. 2, Vilnius
Tel. +370 647 73535; +370 614 80808
www.vertimuguru.lt